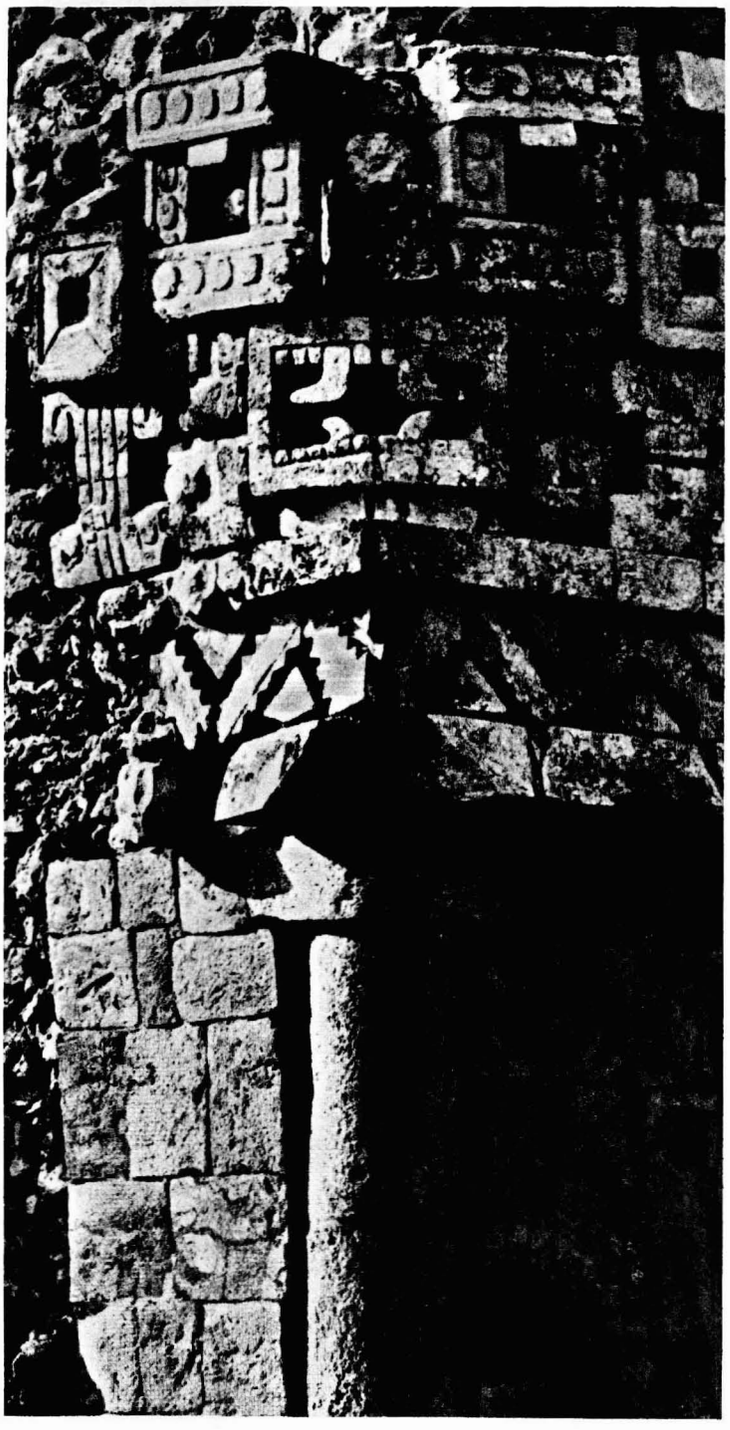
Ernesto Cardenal

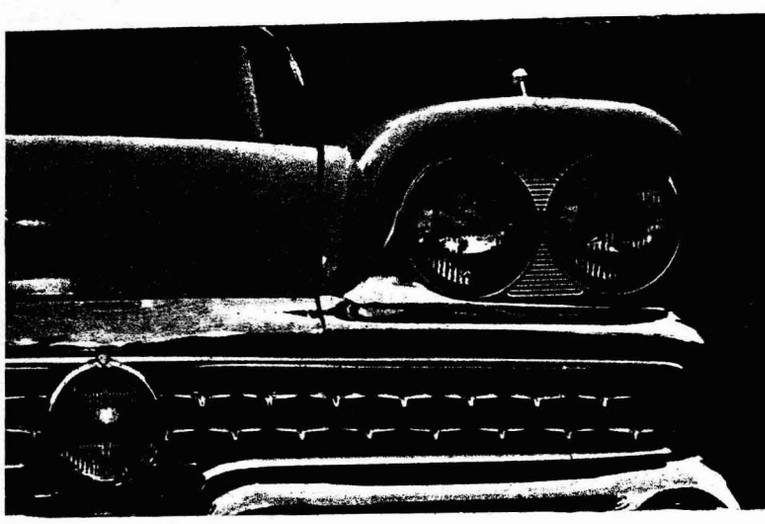
MAYAPAN



La Carnegie Institution de Washington
estelas con jeroglíficos cerámica polícroma templos de piedra
todo lo encuentra junto en Uaxactún
todo aparece simultáneamente
—Uaxactún
antes de la primera fecha (Estela 9)
Abril del 328 d. C. dice el jeroglífico casi borrado (Estela 9)
todavía erecta, 17 siglos después, como la encontró Morley.
Estela 10: glifos demasiado borrados para
ser descifrados...
Siglo VI erección de estelas
en Tulúm, en Ichpaahtún (costa de Yucatán)
Lacanhá en los bosques de Chiapas, al sur del Usumacinta
Pusilhá (British Honduras)
(a quién jodido le importan estos nombres)
en todas partes erección de estelas erección de estelas
y después menos estelas
en algunas ciudades ya no hay estelas
Tikal y Uaxactún: ya no hay estelas
y después otro Renacimiento ("Periodo Clásico")
cambia la forma de la vasija y el dibujo en ellas
cambia la arquitectura

la figura de perfil en las estelas se ha dado vuelta
ya no sólo un pie (tapando al otro)
sino cuerpo de frente y los dos pies de frente
perfil, sólo la cabeza (el cuello suavemente doblado
hacia adentro de la piedra)
la piedra de las fachadas mejor labrada
Un artista oscuro en su estudio
encorvado ensayando otras líneas
otro estilo, *avant-garde*
poetas con nuevos ismos
ismos mayas
creando
otra etapa de civilización para el pueblo maya
y de ciudad en ciudad la fiebre de estelas, la
nueva-ola de estelas
la escuela de las estelas
rascacielos
sagrados, en la selva
rascacielos místicos

—Si yo pudiera
volar otra vez a Tikal
en avión—
"volcanes artificiales" decían ellos
y Tikal se llena de estelas, jeroglíficos
textos bien labrados
Calakmul, más estelas que Tikal
Palenque
Copán
Yaxchilán



textos bien labrados en los altares en los dinteles
textos textos
largos textos
textos en las gradas
largos textos subiendo la larga fila de gradas
el poema meticulosamente grabado en la escalera de piedra
hacia el cielo
Fue
cuando los astrónomos hondureños...
Más delicada la línea en Yaxchilán y Copán
más nítido el detalle
de la joya en el traje, los granos de la mazorca, el peinado
el jeroglífico cargado de significado (de antiguos maestros)
más suelto el movimiento de la danza
en la piedra.

Cuando los Congresos de Astrónomos en Honduras...
Sobre la selva tropical: el skyline de Tikal, y
no lejos de allí, como decir New Jersey
otro skyline
"Building Boom" en Guatemala y
"Estela Boom"
¿Ciudades? Sí
pero ciudades sagradas
no Commercial Centers
sino centros ceremoniales, Ceremonial Centers
las filas de estelas y estelas, no
neón, no anuncios comerciales
(sus anuncios: poemas en las piedras!)

Esas habitaciones son oscuras: celdas
para la oración y el ayuno
Novicios... noches en vela
Tikal blanco a la luz de la luna
o en las largas noches de lluvia...
O Tikal blanco bajo el sol!
oscuridad adentro
y allá abajo los gritos del base-ball sagrado.

¿Y qué veía el turista?
Pirámide tras pirámide, templo tras templo
("cuando las Pirámides eran blancas...")
fachadas frente al sol
escaleras bajo el sol en luz y sombra
cada grada mitad luz mitad sombra
templos blancos o en sombra, luces y sombras
un muro oscuro y el otro lado iluminado
blanco y negro
blanco y negro entre lo verde
y unas más altas que otras, unas pirámides sobre las otras
aquí desde la plaza central
de Tikal, como donde se juntan Broadway y 42th Street
DISOLVENCIA...

Escalinatas rotas
grises contra el cielo
borrosas por el tiempo
monos en los palos que las cubren
palos de hule, palos de chicle
Ahora enfoca la cámara:
escombros abrazados por el mata-palo
lianas
gruesas como mangueras de bombero

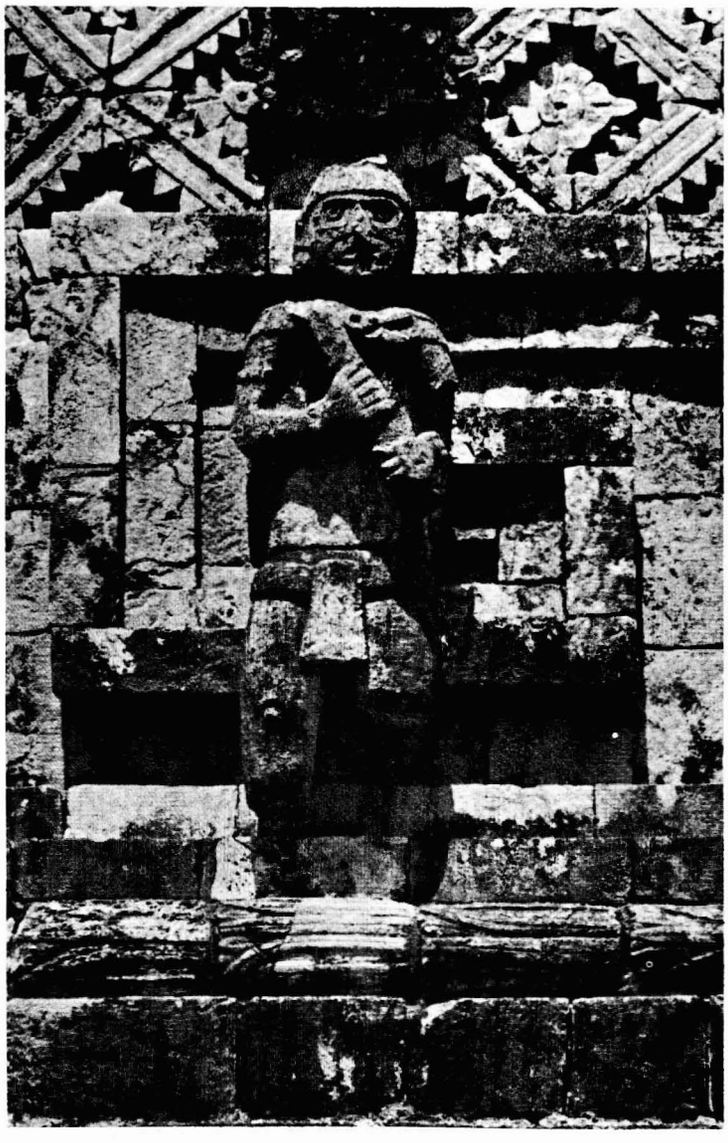
...volar otra vez a Tikal
en avión. Pasar sobre aquella ciudad Flores
la que está en medio del lago.

Las carreteras no eran para carros
sino para ritos
las carreteras, religiosas
Las ciudades no tenían defensas
(como pueblito maya de hoy, sin defensas
entre sus milpas)

No me interesa ahora. Me interesan los Cocom
la palabra "muralla" no hay en su lengua
la palabra "cuartel" no hay en su lengua
Tan democráticos
que los arqueólogos no saben nada de sus gobernantes
Eso ya lo dije antes (Período Clásico)
No me interesa ahora. Me interesan los Cocom
la familia Cocom ("Enredadera de flores amarillas")
es decir mata-palo
y Mayapán "LA QUE TIENE MURALLAS"
Mayapán ciudad no maya
"...por la traición de Hunaac Ceel gobernante de Mayapán..."
Desenterrada en Mayapán
—Carnegie Institution de Washington—
la pobreza cultural de ese régimen militar!

Centralismo en Mayapán. Totalitarismo. Control sobre Yucatán.
Enormes esas ruinas (alrededor, una muralla) pocos templos
muchos palacios
pocos jeroglíficos en Chichén
y menos textos aún en Mayapán
La Dictadura. Mediocre el templo de Kukulkán
mediocres templos (copias)
Grandes fachadas de piedra, piedra pelada
mal labrada
Las columnas una mierda
Cerámica monocroma, monótona
como al principio, como olmecas
o: como anuncios de gasolineras en una carretera de Texas
Ninguna joya en los entierros
para el Más Allá, sólo calaveras
ningún objeto bello a esos jefes para el Más Allá

sino cautivos, sino esclavos, y mucha comida (en tiestos baratos)
Ejecuciones en masa para su Más Allá.
Chichen-Itzá ya decaída
la Torre del Caracol desmoronándose
Eso a raíz del triunfo de Hunaac Ceel
(lo dice la cerámica)
(1200 d. C. dice la cerámica)
y después no más Cerámica.
Por la traición
("por el pecado de palabra de Hunaceel"
dice el Chumayel)
Y en Mayapán aparece el metal. Repito
aparece el metal. Y los exilios
ah los exilados de Chinchén Itzá!
"Yo era un niño tierno
en Chichén
cuando el hombre malvado
el amo del ejército



vino a arrebatar la tierra
¡Oh! En Chichén Itzá
nació el ateísmo."
El arco y la flecha importados
No los conocían antes
No fueron inventados allí
La mejor albañilería
en la casa de los nobles no en los templos
Las buenas esculturas (del estilo Puuc) (es decir, Antigüedades)
en las casa de los ricos
Mediocres las esculturas de los templos
incensarios de mal barro, poroso; y hechos en moldes;
dioses en serie, mass production, assembly line, Henry Ford.
Avances en la técnica no hay duda
Y después toda la dinastía de aquel Hunaac Ceel, los Cocom
250 años en el poder esos Cocom
Cocom, que quiere decir en maya:
"Enredadera de flores amarillas, familia Somoza, Mata Palo."
Aztecas los *Ah Canul* (guarda-espaldas)
Y los Cocom vendiendo a los mayas
vendiendo mayas a los extranjeros
"...y que assí truxo gente mexicana a Mayapán. Que
aquel Cocom fue primero el que hizo esclavos..."

Hasta que Ah Xupán se rebeló.
La rebelión triunfó.
Todos los Cocom asesinados
no, menos uno, el chavalo que estaba en Honduras o no sé dónde.
Grandes cantidades de carbón, vigas chamuscadas entre escombros
allí está desenterrada por la Carnegie la rebelión. Y calaveras,
obsidiana entre las costillas; en una pelvis...
Pero las pirámides
ya no se hicieron
Cayó Mayapán!
Cayó Mayapán!
Cayó Mayapán la amurallada
El pájaro verde, el consolador
el quetzal verde en la rama verde
anuncia el amanecer
junto con el Lucero del Alba, el despertador
y la chachalaca-cara-de-sol
ave vigía del pueblo, grita
grita anunciando el sol.

CAYÓ MAYAPÁN LA QUE TIENE MURALLAS

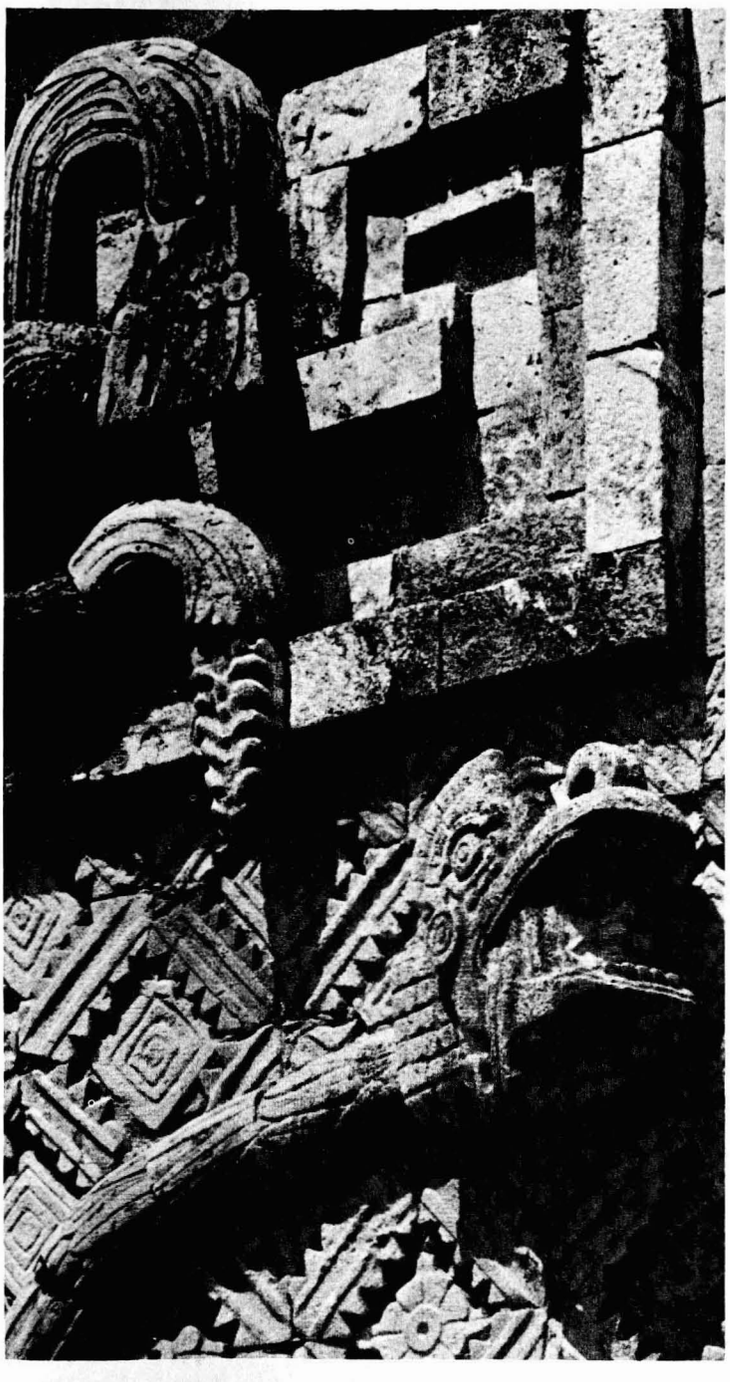
Pero las pirámides ya no se hicieron
por templos, chozas de palma
las carreteras no se repararon
guerras civiles desde entonces
El mata-palo en la pirámide, desmoronándola...
Y poetas-profetas profetizando katunes malos

13 Ahau: "ningún día de buena suerte para nosotros"
11 Ahau: "avaro es el katún; escasas las lluvias... miseria"
7 Ahau: "pecado carnal, gangsters en el gobierno"
5 Ahau: "malo su rostro, malas noticias"
10 Ahau: "sequía es el peso de este katún"
Y no más culto a Quetzalcóatl —los
mayas actuales
no recuerdan a Quetzalcóatl—
Artcrafts de Guatemala, lo que queda de aquel arte
tejidos para turistas, Mexican Curios
la foto es melancólica
la foto es en colores pero melancólica
Colorful
(Aquel
tucán que yo vi en Tikal
junto al hotel...)
La culpa fue de los militares
Mayapán no maya
Y
como quien baja de una pirámide
(1200-1450 d. C.)
la pérdida de los valores mayas
de una alta pirámide
a la selva de abajo

El Tiempo el Tiempo el Tiempo
la preocupación por el misterio del tiempo
habían sido esas estelas
o: obsesión de eternidad
Fechas hacia atrás
buscando la eternidad

buscando el futuro también
hacia atrás, en la eternidad
Cada vez más atrás
el almanaque de un año Noventa Millones de años atrás
(en Quiriguá, Honduras)
y Cuatrocientos Millones de años atrás
(allí mismo, Quiriguá, en otra estela)
y más atrás!
Los progresos de la astronomía y matemática en esas piedras
progreso de los sacerdotes-astrónomos sacerdotes-científicos
y los mejores artistas para la labrada —la
figura del 'dios' bien dibujada
Pero progresos hacia atrás
cada vez más atrás
hasta el comienzo del tiempo (o es que no tuvo comienzo???)
por el Pasado
como abriendo una carretera en la selva
de un infinito Petén!
Hasta el Comienzo
cuando todo estaba en suspenso todo inmóvil todo silencioso
todo vacío
solamente solo quieto el mar el cielo todo
y nada que estuviera reunido nada ruidoso
y todo estaba invisible todo inmóvil en el cielo
solamente quieta el agua solamente
tranquilo el mar
y no existía nada que existiera
solamente la inmovilidad el silencio
en las tinieblas
en la noche
solamente el Corazón del Cielo
Huracán su nombre
El Cosmos una milpa
y el invento del gigantesco calendario
de 374 440 años
era para la gran Milpa
o mejor:
la inmortalidad universal
Su astronomía religión de infinito
Y la construcción de pirámides sobre pirámides
la pirámide antigua debajo de la nueva
sobre viejas estructuras, superpuestas otras más altas
—la pirámide E-VII sub
bajo la pirámide VII del Grupo E—
con miras a lo eterno:
hasta que cosechada la Milpa
y acabado el Gran Calendario
todo estuviera otra vez
en quietud silencio
solamente la inmovilidad silencio
solamente el Corazón del Cielo
Huracán su nombre—
Pero el tiempo es redondo se repite
pasado presente futuro son lo mismo
revoluciones del sol
revoluciones de la luna
revoluciones sinódicas de los planetas
y la historia también revoluciones
Se repiten
Y los sacerdotes
llevando la cuenta
calculando
las revoluciones
Y cada 260 años (un Año de años)
la historia se repite. Se repiten los katunes
Katunes pasados son los del futuro
historia y profecía son lo mismo
El Katún 8 Ahau era de lucha
y cambios políticos
y cada vez que volviera el 8 Ahau
habría luchas y cambios políticos
En el Katún 8 Ahau *"cayó Mayapán"*
(dice el *Chilam Balam de Chumayel*)

...."para vaciar de la ciudad de Mayapán
el poder amontonado en ella..."
Los Idus de marzo de los mayas!
Katún 8 Ahau:
..."será el término de su codicia
el término del sufrimiento que causan al mundo..."
(Chilam Balam)
..."Cuando llegue la hora de todos los que estuvieron reinando...
...de todos los hijueputas...
...esta es la palabra del 8 Katún Ahau



el mismo en que fue despoblada Mayapán...
...mala es la palabra del katún pero así sucederá..."
(Chilam Balam)
Katún 8 Ahau:
..."Vendrá el apresurado arrebatar de bolsas
y la guerra rápida y violenta de los codiciosos ladrones:
ésta es la carga del katún para el tiempo del cristianismo..."
(Chilam Balam)

y (palabras terribles del Chumayel, Libro X):
..."No es preciso que entreguéis vuestra cabeza al Arzobispo...
...están ahora con los Cocomes..."
Katún 8 Ahau:
..."Será el fin de la opresión y de las desdichas de todos.
Es la palabra de Dios..."
(Chilam Balam)

Y yo digo pues que caerá Mayapán
En este katún siempre cae Mayapán la amurallada

El hule maya para la Goodyear
el chicle maya para Chiclets Adams
La culpa fue de los militares, y ahora
en la pared de palma el calendario de CARLOS OCHOMOGO & HNOS.
pin-up-puta peinándose
"Artículos de toda clase——Los Mejores Precios"
(y el Almanaque Bristol)
Y en el cine del pueblo Dorothy Lamour
entrada: 0.50 quetzal
a la par del dólar
¿El quetzal de cola de culebra, quetzal-Quetzalcóatl
a la par del dólar?
No vive en la cautividad
Ni es moneda, *quetzal* de mierda
Vive libre en las selvas
(yo vi en el gran escritorio del Presidente Arévalo
un quetzal
pero disecado)
vuela verde en la selva
Y hay esperanzas
"Ninguno aspira a recibir más de lo justo
(acerca de los mayas actuales)
porque sabe que sería a costa de otro"
y también:
"el dinero juega un papel muy insignificante
en la economía maya"
—dice Thompson

1200-1450 d. C.
Esta es la
Este-
la